

OGÓLNE WARUNKI UCZESTNICTWA
W IMPREZACH TURYSTYCZNYCH ORGANIZOWANYCH PRZEZ
TU I TERAZ ALEKSANDRA JASKÓLSKA
obowiązujące od dnia 10 czerwca 2026r.

I. ORGANIZATOR, DANE KONTAKTOWE, DEFINICJE

1.1. Organizatorem imprez turystycznych jest Aleksandra Jaskólska, prowadząca działalność gospodarczą pod firmą Tu i Teraz Aleksandra Jaskólska, NIP: 6572404552, REGON: 260569974, adres: Romualda 2/98, 25-322 Kielce, tel.: 887 222 862, e-mail: wyprawymocy@gmail.com, strona internetowa: wyprawyymocy.pl (dalej: „Organizator”), która oświadcza, że:

a) jest wpisana do Rejestru Organizatorów Turystyki i Przedsiębiorców Ułatwiających Nabywanie Powiązanych Usług Turystycznych prowadzonego przez Marszałka Województwa Świętokrzyskiego pod numerem 227/26 (numer ewidencyjny w Centralnej Ewidencji Organizatorów Turystyki: 43531);

b) posiada gwarancję ubezpieczeniową nr M 533207 wystawioną przez SIGNAL IDUNA Polska Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. na wypadek niewypłacalności, obejmującą pokrycie kosztów kontynuacji imprezy turystycznej lub powrotu Podróżnych do kraju oraz zwrot wpłat wniesionych przez Podróżnych;

c) odprowadza należne składki na Turystyczny Fundusz Gwarancyjny oraz Turystyczny Fundusz Pomocowy.

1.2. Na potrzeby niniejszych Ogólnych Warunków Uczestnictwa (dalej: „OWU”) przyjmuje się następujące definicje:

a) Ustawa – ustawa z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych;

b) Impreza – impreza turystyczna w rozumieniu art. 4 pkt 2 Ustawy, organizowana przez Organizatora;

c) Umowa – umowa o udział w imprezie turystycznej zawierana pomiędzy Podróżnym a Organizatorem; integralną częścią Umowy są OWU oraz Program Imprezy;

d) Podróżny – każdy, kto chce zawrzeć Umowę lub jest uprawniony do podróżowania na podstawie zawartej Umowy;

e) Zgłaszający – Podróżny zawierający Umowę, także w imieniu i na rzecz pozostałych Podróżnych wskazanych w Umowie;

f) Trwały nośnik – materiał lub narzędzie umożliwiające przechowywanie informacji i dostęp do niej w przyszłości w niezmiennionej postaci (np. wiadomość e-mail, dokument PDF, pismo);

g) Niezgodność – niewykonanie lub nienależyte wykonanie usług turystycznych objętych Umową;

h) Pilot – osoba wyznaczona przez Organizatora do sprawowania opieki nad uczestnikami Imprezy oraz czuwania nad realizacją programu Imprezy.

1.3. Organizator oferuje wyprawy i wycieczki grupowe realizowane z udziałem pilota. Informacje zamieszczone na stronie internetowej Organizatora, w materiałach promocyjnych oraz w przesyłanych ofertach stanowią zaproszenie do zawarcia umowy w rozumieniu art. 71 Kodeksu cywilnego i nie są ofertą w rozumieniu przepisów tego kodeksu.

II. INFORMACJE PRZEDUMOWNE I ZAWARCIE UMOWY

2.1. Przed zawarciem Umowy Organizator udziela Podróżnemu informacji wymaganych przez art. 40 ust. 1 i 3 Ustawy, w tym informacji o głównych właściwościach usług turystycznych, cenie, warunkach płatności, minimalnej liczbie uczestników, terminie powiadomienia o ewentualnym rozwiązaniu Umowy z powodu niewystarczającej liczby zgłoszeń, o prawie do rozwiązania Umowy za opłatą, a także ogólnych informacji o przepisach paszportowych, wizowych i sanitarnych oraz wymaganiach zdrowotnych. Organizator przekazuje Podróżnemu standardowy formularz informacyjny (SFI), o którym mowa w art. 39 Ustawy.

2.2. Rezerwacji udziału w Imprezie można dokonać drogą elektroniczną (e-mail lub formularz na stronie internetowej Organizatora), telefonicznie albo osobiście. Rezerwacja stanowi propozycję zawarcia Umowy i nie jest równoznaczna z jej zawarciem.

2.3. Po dokonaniu rezerwacji Organizator przesyła Podróżnemu na Trwałym nośniku komplet dokumentów: potwierdzenie rezerwacji zawierające warunki Umowy, OWU, Program Imprezy, standardowy formularz informacyjny (SFI) oraz klauzulę informacyjną o przetwarzaniu danych osobowych. Do zawarcia Umowy dochodzi z chwilą wpłaty przez Podróżnego zaliczki, o której mowa w pkt 3.2 OWU. Dokonując wpłaty (całkowitej lub częściowej), Podróżny akceptuje Umowę wraz z załącznikami i nie musi w inny sposób wyrażać zgody na jej zawarcie. Niezwłocznie po zawarciu Umowy Organizator udostępnia Podróżnemu na Trwałym nośniku potwierdzenie jej zawarcia.

2.4. Zgłaszający przyjmuje na siebie odpowiedzialność za zapłatę pełnej ceny Imprezy za wszystkich Podróżnych wskazanych w Umowie. Zgłaszający jest również odpowiedzialny za przekazywanie pozostałym Podróżnym informacji otrzymanych od Organizatora oraz za przekazywanie Organizatorowi informacji i oświadczeń pozostałych Podróżnych.

2.5. Zawarcie Umowy na rzecz osoby małoletniej wymaga zgody jej przedstawicieli ustawowych. Jeżeli osoba małoletnia podróżuje bez przedstawiciela ustawowego, wymagana jest jego pisemna zgoda z podpisem poświadczonym notarialnie, doręczona Organizatorowi najpóźniej w chwili zawarcia Umowy. Za szkody wyrządzone podczas Imprezy przez osoby małoletnie odpowiadają ich przedstawiciele ustawowi.

2.6. Podróżny może powoływać się na dodatkowe wymagania specjalne wyłącznie wówczas, gdy zgłosił je Organizatorowi na Trwałym nośniku przed zawarciem Umowy, Organizator wyraził na nie zgodę i zostały one objęte Umową.

2.7. Zgłaszający jest zobowiązany niezwłocznie informować Organizatora o każdej zmianie danych podanych w związku z Umową. Organizator nie odpowiada za skutki niewykonania Umowy wynikające ze zmiany danych, o której nie został powiadomiony.

2.8. Przed zawarciem Umowy Organizator określa rodzaj dokumentów niezbędnych do udziału w Imprezie (np. paszport, wiza, zaświadczenia o szczepieniach) oraz termin ich okazania lub dostarczenia. Niedostarczenie dokumentów w terminie uniemożliwia udział w Imprezie i jest traktowane jak rezygnacja Podróżnego z przyczyn nieleżących po stronie Organizatora.

III. CENA IMPREZY I WARUNKI PŁATNOŚCI

3.1. Cena Imprezy oraz zakres świadczeń nią objętych określone są w Umowie i Programie Imprezy. Cena nie obejmuje – o ile Umowa nie stanowi inaczej – kosztów uzyskania paszportu, wiz, szczepień ochronnych, ubezpieczeń dodatkowych, wydatków osobistych, zajęć fakultatywnych ani innych świadczeń wyraźnie niewskazanych w Umowie.

3.2. Zaliczkę w wysokości **30% ceny Imprezy** należy wpłacić na rachunek bankowy wskazany przez Organizatora w terminie 3 dni od dnia otrzymania dokumentów, o których mowa w pkt 2.3 OWU. Brak wpłaty zaliczki w tym terminie oznacza anulowanie rezerwacji bez dodatkowych powiadomień.

3.3. Pozostałą część ceny Imprezy należy wpłacić najpóźniej na 30 dni przed datą rozpoczęcia Imprezy, bez odrębnego wezwania ze strony Organizatora. Jeżeli rezerwacja dokonywana jest na mniej niż 30 dni przed rozpoczęciem Imprezy, zamiast zaliczki Podróżny wpłaca pełną cenę Imprezy w terminie 3 dni od dnia otrzymania dokumentów, o których mowa w pkt 2.3 OWU; Umowa zostaje wówczas zawarta z chwilą wpłaty pełnej ceny.

3.4. Brak terminowej dopłaty pozostałej części ceny, po uprzednim wezwaniu Podróżnego na Trwałym nośniku do zapłaty w dodatkowym terminie 3 dni, uprawnia Organizatora do rozwiązania Umowy z przyczyn leżących po stronie Podróżnego oraz do naliczenia opłaty za odstąpienie na zasadach określonych w rozdziale IX OWU.

3.5. Zwroty środków dokonywane są wyłącznie na rachunek bankowy wskazany przez Zgłaszającego.

IV. ZMIANA CENY

4.1. Po zawarciu Umowy podwyższenie ceny Imprezy jest możliwe wyłącznie jako bezpośredni skutek zmiany: (a) ceny przewozów pasażerskich wynikającej ze zmiany kosztów paliwa lub innych źródeł zasilania, (b) wysokości podatków lub opłat od usług turystycznych objętych Umową, nałożonych przez podmioty niebiorące bezpośredniego udziału w realizacji Imprezy, w tym podatków turystycznych i opłat lotniskowych, lub (c) kursów walut mających znaczenie dla danej Imprezy.

4.2. O podwyższeniu ceny Organizator powiadamia Podróżnego na Trwałym nośniku, w sposób jasny i zrozumiały, wraz z uzasadnieniem podwyżki i wskazaniem sposobu jej obliczenia, nie później niż 21 dni przed rozpoczęciem Imprezy. W okresie 20 dni przed rozpoczęciem Imprezy cena nie może zostać podwyższona.

4.3. Jeżeli podwyżka przekracza 8% całkowitej ceny Imprezy, stosuje się procedurę opisaną w rozdziale VI OWU – Podróżny może przyjąć zmianę albo odstąpić od Umowy ze zwrotem wszystkich wpłat i bez opłaty za odstąpienie.

4.4. Podróżnemu przysługuje obniżka ceny odpowiadająca obniżeniu kosztów, o których mowa w pkt 4.1, jeżeli obniżenie to nastąpiło po zawarciu Umowy, a przed rozpoczęciem Imprezy. W takim przypadku Organizator może odliczyć od zwrotu rzeczywiste koszty obsługi; na żądanie Podróżnego Organizator przedstawia dowód poniesionych kosztów obsługi.

V. MINIMALNA LICZBA UCZESTNIKÓW; ODWOŁANIE IMPREZY

5.1. Realizacja Imprezy jest uzależniona od osiągnięcia minimalnej liczby uczestników wskazanej każdorazowo w Umowie lub Programie Imprezy. Jeżeli Umowa nie stanowi inaczej, minimalna liczba uczestników wynosi 6 osób.

5.2. Organizator może rozwiązać Umowę z powodu niewystarczającej liczby zgłoszeń, powiadamiając o tym Podróżnego na Trwałym nośniku nie później niż na: (a) 20 dni przed rozpoczęciem Imprezy trwającej ponad 6 dni, (b) 7 dni przed rozpoczęciem Imprezy trwającej 2–6 dni, (c) 48 godzin przed rozpoczęciem Imprezy trwającej krócej niż 2 dni.

5.3. Organizator może rozwiązać Umowę również wtedy, gdy nie może jej zrealizować z powodu nieuniknionych i nadzwyczajnych okoliczności (np. klęski żywiołowe, działania wojenne, zamknięcie granic, epidemie, decyzje władz), powiadamiając Podróżnego o rozwiązaniu Umowy niezwłocznie przed rozpoczęciem Imprezy.

5.4. W przypadkach, o których mowa w pkt 5.2 i 5.3, Organizator dokonuje zwrotu wszystkich wpłat dokonanych przez Podróżnego lub w jego imieniu w terminie 14 dni od dnia rozwiązania Umowy. Podróżnemu nie przysługuje w tych przypadkach dodatkowe odszkodowanie ani zadośćuczynienie. Organizator może jednocześnie zaproponować Podróżnemu zastępczą imprezę turystyczną.

VI. ZMIANA WARUNKÓW UMOWY PRZEZ ORGANIZATORA

6.1. Organizator może przed rozpoczęciem Imprezy dokonać jednostronnie nieznaczej zmiany warunków Umowy, informując o tym Podróżnego na Trwałym nośniku w sposób jasny, zrozumiały i widoczny. Nieznaczące zmiany nie uprawniają Podróżnego do odstąpienia od Umowy bez opłaty.

6.2. Jeżeli przed rozpoczęciem Imprezy Organizator: (a) jest zmuszony zmienić główne właściwości usług turystycznych, o których mowa w art. 40 ust. 1 pkt 1 Ustawy, (b) nie może spełnić wymagań specjalnych objętych Umową, lub (c) proponuje podwyższenie ceny przekraczające 8% całkowitej ceny Imprezy – niezwłocznie powiadamia o tym Podróżnego na Trwałym nośniku, wskazując zmiany, ich ewentualny wpływ na cenę, rozsądny termin na odpowiedź oraz skutki braku odpowiedzi. Organizator może jednocześnie zaoferować zastępczą imprezę turystyczną, w miarę możliwości o tej samej lub wyższej jakości.

6.3. Po otrzymaniu powiadomienia Podróżny, w terminie wyznaczonym przez Organizatora, informuje go, że: (a) przyjmuje proponowaną zmianę, albo (b) odstępuje od Umowy za zwrotem wszystkich wniesionych wpłat i bez obowiązku wniesienia opłaty za odstąpienie, albo (c) odstępuje od Umowy i przyjmuje zastępczą imprezę turystyczną. Brak odpowiedzi w wyznaczonym terminie jest równoznaczny z odstąpieniem od Umowy za zwrotem wszystkich wpłat.

6.4. Jeżeli zmiana Umowy lub zastępcza impreza turystyczna prowadzą do obniżenia jakości lub kosztów Imprezy, Podróżny jest uprawniony do odpowiedniego obniżenia ceny.

6.5. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany kolejności realizacji punktów programu Imprezy lub godzin poszczególnych świadczeń, jeżeli wynika to z warunków lokalnych (np. rozkłady połączeń, godziny otwarcia obiektów, warunki pogodowe, względy bezpieczeństwa), a zmiana nie wpływa na główne właściwości Imprezy. Taka zmiana stanowi zmianę nieznaczną w rozumieniu pkt 6.1.

VII. ZMIANY NA ŻYCZENIE PODRÓŻNEGO

7.1. Podróżny, który chce dokonać zmian w zawartej Umowie (np. zmiana terminu, danych uczestnika, zakresu świadczeń), zgłasza je Organizatorowi na Trwałym nośniku. Organizator weryfikuje możliwość wprowadzenia zmiany, a w razie powstania dodatkowych kosztów – szacuje je i przekazuje Podróżnemu na Trwałym nośniku.

7.2. Wprowadzenie zmiany następuje po jej zaakceptowaniu przez obie strony na Trwałym nośniku i pokryciu przez Podróżnego udokumentowanych kosztów zmiany naliczonych przez dostawców usług (np. przewoźników, hotele) oraz opłaty manipulacyjnej w wysokości 200 PLN za każdą zmianę, odpowiadającej kosztom obsługi ponoszonym przez Organizatora.

7.3. Jeżeli wprowadzenie żądanej zmiany nie jest możliwe, Umowa obowiązuje w dotychczasowym kształcie; Podróżny może od niej odstąpić na zasadach określonych w rozdziale IX OWU.

VIII. PRZENIESIENIE UPRAWNIENI NA INNĄ OSOBĘ

8.1. Podróżny może bez zgody Organizatora przenieść na osobę spełniającą warunki udziału w Imprezie wszystkie przysługujące mu z tytułu Umowy uprawnienia, jeżeli jednocześnie osoba ta przejmuje wszystkie wynikające z Umowy obowiązki.

8.2. Przeniesienie jest skuteczne wobec Organizatora, jeżeli Podróżny zawiadomi go o tym na Trwałym nośniku w rozsądnym terminie. Zawiadomienie złożone nie później niż 7 dni przed rozpoczęciem Imprezy uważa się w każdym przypadku za złożone w rozsądnym terminie.

8.3. Za osobę spełniającą warunki udziału w Imprezie uważa się w szczególności osobę, dla której możliwe jest zapewnienie transportu objętego Umową (np. wystawienie lub zmiana biletu lotniczego), która dysponuje wymaganymi dokumentami (paszport, wiza) i której stan zdrowia pozwala na udział w Imprezie. Przeniesienie może nie być możliwe, jeżeli sprzeciwiają się temu warunki dostawców usług (np. bezzwrotne bilety imienne) lub przepisy prawa – w takim przypadku Organizator niezwłocznie informuje o tym Podróżnego.

8.4. Jeżeli przeniesienie uprawnień wiąże się dla Organizatora z dodatkowymi, rzeczywistymi kosztami (np. koszty zmiany danych na bilecie naliczone przez przewoźnika), Organizator wykazuje je Podróżnemu i może żądać ich zapłaty. Koszty te muszą być zasadne i nie mogą przekraczać kosztów rzeczywiście poniesionych.

8.5. Za nieuiszczoną część ceny Imprezy oraz koszty wynikłe z przeniesienia uprawnień Podróżny i osoba przejmująca jego uprawnienia odpowiadają solidarnie.

IX. Odstąpienie od umowy przez podróżnego; opłata za odstąpienie

9.1. Podróżny może odstąpić od Umowy w każdym czasie przed rozpoczęciem Imprezy. Oświadczenie o odstąpieniu powinno zostać złożone na Trwałym nośniku; za datę odstąpienia przyjmuje się dzień otrzymania oświadczenia przez Organizatora.

9.2. W razie odstąpienia od Umowy Podróżny jest zobowiązany do zapłaty na rzecz Organizatora opłaty za odstąpienie, której wysokość odpowiada cenie Imprezy pomniejszonej o zaoszczędzone koszty oraz o wpływy z tytułu alternatywnego wykorzystania danych usług turystycznych (art. 47 ust. 2 Ustawy).

9.3. Organizator wskazuje, że – w oparciu o dotychczasową praktykę i strukturę ponoszonych kosztów – opłata za odstąpienie kształtuje się przeciętnie następująco (w stosunku do całkowitej ceny Imprezy):

- a) do 40 dni przed datą rozpoczęcia Imprezy – do 15% ceny Imprezy, nie mniej jednak niż rzeczywiście poniesione, bezzwrotne koszty (np. bilety lotnicze);
- b) od 39 do 30 dni przed datą rozpoczęcia – do 30% ceny Imprezy;
- c) od 29 do 21 dni przed datą rozpoczęcia – do 50% ceny Imprezy;
- d) od 20 do 14 dni przed datą rozpoczęcia – do 70% ceny Imprezy;
- e) od 13 do 7 dni przed datą rozpoczęcia – do 80% ceny Imprezy;
- f) od 6 do 2 dni przed datą rozpoczęcia – do 90% ceny Imprezy;
- g) na 1 dzień przed datą rozpoczęcia Imprezy i krócej, a także w przypadku niestawienia się na zbiórce lub nierozpoczęcia podróży – do 95% ceny Imprezy.

9.4. Na żądanie Podróżnego Organizator uzasadnia wysokość naliczonej opłaty za odstąpienie. Jeżeli po ostatecznym rozliczeniu kosztów Imprezy okaże się, że rzeczywiste koszty były niższe niż pobrana opłata, Organizator niezwłocznie zwraca Podróżnemu różnicę.

9.5. Organizator dokonuje zwrotu wpłat pomniejszonych o opłatę za odstąpienie w terminie 14 dni od dnia rozwiązania Umowy.

9.6. Podróżny może odstąpić od Umowy przed rozpoczęciem Imprezy bez ponoszenia opłaty za odstąpienie w przypadku wystąpienia nieuniknionych i nadzwyczajnych okoliczności występujących w miejscu docelowym lub jego najbliższym sąsiedztwie, które mają znaczący wpływ na realizację Imprezy lub przewóz podróżnych do miejsca docelowego. W takim przypadku Podróżny otrzymuje zwrot wszystkich wpłat, ale nie przysługuje mu dodatkowe odszkodowanie ani zadośćuczynienie.

9.7. Obowiązek zapłaty opłaty za odstąpienie powstaje także wtedy, gdy Podróżny nie bierze udziału w Imprezie z przyczyn nieleżących po stronie Organizatora, w

szczegółności gdy: (a) nie dysponuje wymaganymi dokumentami podróży (paszport, wiza, zaświadczenia), (b) nie stawiał się punktualnie na miejscu zbiórki, (c) służby graniczne lub przewoźnik odmówiły mu odpowiednio przekroczenia granicy lub przewozu z przyczyn leżących po jego stronie, (d) rezygnuje z powodu choroby lub innych zdarzeń losowych. Organizator zaleca zawarcie ubezpieczenia od kosztów rezygnacji, o którym mowa w rozdziale XIV OWU.

9.8. Rezygnacja przez Podróżnego w trakcie Imprezy z poszczególnych świadczeń objętych programem lub przerwanie udziału w Imprezie z przyczyn leżących po stronie Podróżnego nie uprawnia do zwrotu ceny za niewykorzystane świadczenia.

X. PASZPORT, WIZY, SZCZEPIENIA, WYMAGANIA ZDROWOTNE

10.1. Podróżny wyjeżdżający poza obszar Unii Europejskiej zobowiązany jest posiadać ważny paszport (o terminie ważności co najmniej 6 miesięcy od daty planowanego zakończenia Imprezy, chyba że przepisy kraju docelowego wymagają dłuższego okresu). Przy wyjazdach do krajów Unii Europejskiej wymagany jest dowód osobisty lub paszport.

10.2. Informacje o wymogach wizowych i sanitarnych podawane przez Organizatora dotyczą obywateli polskich. Podróżni posiadający inne obywatelstwo lub więcej niż jedno obywatelstwo zobowiązani są samodzielnie ustalić obowiązujące ich przepisy wizowe i sanitarne we właściwym konsulacie oraz uzyskać wymagane dokumenty we własnym zakresie.

10.3. Organizator informuje Podróżnego przed zawarciem Umowy o wymaganych szczepieniach obowiązkowych oraz o zaleceniach profilaktycznych dotyczących kraju docelowego. Przy wyjazdach do krajów o odmiennym klimacie lub niskim standardzie sanitarnym Organizator zaleca konsultację z lekarzem medycyny podróży z odpowiednim wyprzedzeniem oraz zapoznanie się z informacjami publikowanymi przez Głównego Inspektora Sanitarnego i Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Odyseusz, polakzagranica.msz.gov.pl).

10.4. Zawierając Umowę Podróżny oświadcza, że jego stan zdrowia umożliwia udział w Imprezie. Jeżeli udział w Imprezie wymaga szczególnej sprawności lub wiąże się ze szczególnymi wymaganiami zdrowotnymi, informacja o tym zamieszczana jest w Programie Imprezy. O przeciwwskazaniach lekarskich do udziału w Imprezie Podróżny jest obowiązany poinformować Organizatora.

10.5. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za odmowę wydania wizen lub odmowę wjazdu wydaną przez właściwe organy państw obcych, jeżeli nastąpiły one z przyczyn nieleżących po stronie Organizatora.

XI. REALIZACJA IMPREZY; OPIEKA PILOTA; OBOWIĄZKI PODRÓŻNEGO

11.1. Imprezy realizowane są z udziałem pilota, który sprawuje opiekę nad grupą od miejsca i momentu rozpoczęcia Imprezy określonych w Umowie lub Programie Imprezy do jej zakończenia. Pilot odpowiada za przebieg Imprezy zgodnie z programem; nie pełni funkcji przewodnika turystycznego, chyba że Umowa stanowi inaczej. Podczas zwiedzania Organizator może korzystać z usług lokalnych przewodników.

11.2. Przed rozpoczęciem Imprezy Organizator przekazuje Podróżnemu na Trwałym nośniku niezbędne dokumenty podróży, informacje o godzinie i miejscu zbiórki oraz dane kontaktowe pilota lub lokalnego przedstawiciela.

11.3. Podróżny zobowiązany jest w trakcie Imprezy: (a) stosować się do wskazówek pilota dotyczących realizacji programu oraz zasad bezpieczeństwa, (b) przestrzegać przepisów prawa obowiązujących w Polsce, krajach tranzytowych i kraju docelowym, w tym przepisów celnych, dewizowych, sanitarnych i porządkowych, (c) zachowywać się zgodnie z lokalnymi normami kulturowymi i zasadami współżycia społecznego, (d) być punktualnym i nie zakłócać przebiegu Imprezy, (e) przestrzegać regulaminów miejsc zakwaterowania i środków transportu.

11.4. Podróżny ponosi odpowiedzialność za szkody wyrządzone z jego winy podczas Imprezy i zobowiązany jest do ich naprawienia w miejscu powstania, a jeżeli nie jest to możliwe – do pokrycia ich równowartości na podstawie rozliczenia przedstawionego przez Organizatora w terminie 14 dni od jego otrzymania.

11.5. W przypadku rażącego lub uporczywego naruszania przez Podróżnego zasad, o których mowa w pkt 11.3, w szczególności gdy jego zachowanie zagraża bezpieczeństwu, zdrowiu lub komfortowi innych uczestników albo uniemożliwia prawidłową realizację programu, Organizator – po bezskutecznym upomnieniu – może wypowiedzieć Podróżnemu Umowę w trybie natychmiastowym. Wszelkie koszty związane z dalszym pobytem i powrotem do kraju ponosi w takim przypadku Podróżny.

11.6. Podróżny zamierzający odłączyć się od grupy zobowiązany jest poinformować o tym pilota i złożyć oświadczenie o opuszczeniu grupy na własne ryzyko i koszt.

11.7. Podróżny odpowiada za swój bagaż, jego zgodność z warunkami przewoźnika oraz właściwe zabezpieczenie podczas transferów. Limity bagażowe określają warunki przewoźników, o których Organizator informuje przed Imprezą.

11.8. Zajęcia fakultatywne, nieobjęte ceną Imprezy, nabywane są przez Podróżnego dobrowolnie i płatne odrębnie. Jeżeli usługi fakultatywne świadczone są przez lokalnych przedsiębiorców bez pośrednictwa Organizatora, Organizator nie ponosi odpowiedzialności za ich realizację.

XII. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ORGANIZATORA

12.1. Organizator jest odpowiedzialny za należyte wykonanie wszystkich usług turystycznych objętych Umową, niezależnie od tego, czy usługi te mają być wykonane przez Organizatora, czy przez innych dostawców usług turystycznych.

12.2. Podróżny zawiadamia Organizatora niezwłocznie, w miarę możliwości w trakcie trwania Imprezy, z uwzględnieniem okoliczności danej sprawy, o stwierdzeniu Niezgodności. Jeżeli którakolwiek z usług nie jest wykonywana zgodnie z Umową, Organizator usuwa Niezgodność, chyba że jest to niemożliwe albo wiąże się z kosztami niewspółmiernie wysokimi w stosunku do zakresu Niezgodności i wartości usług, których ona dotyczy; w pozostałym zakresie stosuje się art. 48 Ustawy, w tym przepisy o świadczeniach zastępczych.

12.3. Podróżnemu przysługuje obniżka ceny za każdy okres, w trakcie którego stwierdzono Niezgodność, chyba że została ona spowodowana wyłącznym działaniem lub zaniechaniem Podróżnego, a także odszkodowanie lub zadośćuczynienie za poniesione szkody lub krzywdy – na zasadach określonych w art. 50 Ustawy.

12.4. Podróżnemu nie przysługuje odszkodowanie lub zadośćuczynienie za Niezgodność, jeżeli Organizator udowodni, że: (a) winę za Niezgodność ponosi Podróżny, (b) winę za Niezgodność ponosi osoba trzecia, niezwiązana z wykonywaniem usług objętych Umową, a Niezgodności nie dało się przewidzieć lub uniknąć, albo (c) Niezgodność została spowodowana nieuniknionymi i nadzwyczajnymi okolicznościami.

12.5. Organizator ogranicza wysokość odszkodowania za niewykonanie lub nienależyte wykonanie usług turystycznych objętych Imprezą do trzykrotności całkowitej ceny Imprezy względem każdego Podróżnego. Ograniczenie to nie dotyczy szkód na osobie ani szkód spowodowanych umyślnie lub w wyniku niedbalstwa.

12.6. Obniżka ceny, odszkodowanie lub zadośćuczynienie podlegają odpowiedniemu obniżeniu w przypadku skorzystania przez Podróżnego z obniżki ceny lub odszkodowania, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 261/2004 lub innych przepisach wskazanych w art. 50 ust. 5 Ustawy.

12.7. Organizator nie odpowiada za wady świadczeń oraz cechy Imprezy, o których Podróżny został poinformowany przed zawarciem Umowy (np. trampingowy charakter wyjazdu, niższy standard zakwaterowania, korzystanie z lokalnych środków transportu), jeżeli zostały one opisane w Umowie lub Programie Imprezy.

XIII. POMOC PODRÓŻNEMU

13.1. Organizator niezwłocznie udziela odpowiedniej pomocy Podróżnemu, który znalazł się w trudnej sytuacji, w tym w okolicznościach, o których mowa w art. 48 ust. 11 Ustawy. Pomoc polega w szczególności na udzieleniu odpowiednich informacji dotyczących świadczeń zdrowotnych, władz lokalnych i pomocy konsularnej, a także na pomocy w skorzystaniu ze środków porozumiewania się na odległość oraz świadczeń zastępczych.

13.2. Organizator może żądać opłaty z tytułu udzielenia pomocy, jeżeli trudna sytuacja powstała z wyłącznej winy umyślnej Podróżnego lub w wyniku jego rażącego niedbalstwa; opłata nie może przewyższać rzeczywistych kosztów poniesionych przez Organizatora.

13.3. Jeżeli z powodu nieuniknionych i nadzwyczajnych okoliczności nie jest możliwe zapewnienie powrotu Podróżnego do kraju zgodnie z Umową, Organizator ponosi koszty niezbędnego zakwaterowania Podróżnego, w miarę możliwości o kategorii równoważnej do określonej w Umowie, przez okres do 3 nocy. Ograniczenie to nie dotyczy osób o ograniczonej sprawności ruchowej i osób im towarzyszących, kobiet w ciąży, osób poniżej 18 lat podróżujących bez opieki oraz osób wymagających szczególnej opieki medycznej – pod warunkiem, że Organizator został powiadomiony o ich sytuacji co najmniej 48 godzin przed rozpoczęciem Imprezy.

XIV. UBEZPIECZENIA I ZABEZPIECZENIA FINANSOWE

14.1. Organizator zawiera na rzecz Podróżnych uczestniczących w Imprezach zagranicznych umowę ubezpieczenia od kosztów leczenia (KL) i następstw

nieszczęśliwych wypadków (NNW). Zakres i sumy ubezpieczenia oraz dane ubezpieczyciela wskazane są w Umowie; ogólne warunki ubezpieczenia są udostępniane Podróżnemu przed zawarciem Umowy.

14.2. Standardowy zakres ubezpieczenia może nie obejmować m.in. następstw chorób przewlekłych, sportów wysokiego ryzyka lub innych ryzyk szczególnych. Organizator zaleca Podróżnemu rozważenie rozszerzenia ochrony ubezpieczeniowej stosownie do charakteru Imprezy i stanu zdrowia, a także zawarcie ubezpieczenia od kosztów rezygnacji z udziału w Imprezie. Ubezpieczenia dodatkowe Podróżny może zawrzeć za pośrednictwem Organizatora (jeżeli taka możliwość jest oferowana) lub samodzielnie.

14.3. Na wypadek niewypłacalności Organizator posiada gwarancję ubezpieczeniową nr M 533207 wystawioną przez SIGNAL IDUNA Polska Towarzystwo Ubezpieczeń S.A., ul. Siedmiogrodzka 9, 01-204 Warszawa, oraz odprowadza składki na Turystyczny Fundusz Gwarancyjny i Turystyczny Fundusz Pomocowy.

14.4. Sposób ubiegania się o wypłatę środków z powyższych zabezpieczeń określa rozdział 3 Ustawy (w szczególności art. 16–21). Organem właściwym do udzielenia Podróżnemu pomocy na wypadek niewypłacalności Organizatora jest Marszałek Województwa Świętokrzyskiego (Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego w Kielcach, al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce).

XV. REKLAMACJE

15.1. Skargi i żądania związane z realizacją Imprezy (reklamacje) powinny zawierać dane umożliwiające identyfikację Podróżnego i Imprezy, opis Niezgodności oraz sprecyzowane żądanie. Reklamacje można składać: (a) w trakcie trwania Imprezy – pilotowi lub bezpośrednio Organizatorowi, (b) po zakończeniu Imprezy – bezpośrednio Organizatorowi na adres korespondencyjny lub e-mail wskazane w pkt 1.1, albo agentowi turystycznemu, za pośrednictwem którego Umowa została zawarta.

15.2. Zaleca się składanie reklamacji niezwłocznie po stwierdzeniu Niezgodności, tak aby umożliwić Organizatorowi jej usunięcie jeszcze w trakcie Imprezy. Pilot nie jest uprawniony do uznawania roszczeń Podróżnego.

15.3. Organizator udziela odpowiedzi na reklamację na Trwałym nośniku w terminie 30 dni od dnia jej otrzymania.

15.4. Roszczenia Podróżnego związane z Niezgodnością przedawniają się z upływem 3 lat.

15.5. Podróżny może skorzystać z pozasądowych sposobów rozpatrywania reklamacji i dochodzenia roszczeń. Podmiotem uprawnionym do prowadzenia postępowania w sprawie pozasądowego rozwiązywania sporów konsumenckich, któremu podlega Organizator, jest Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Kielcach (ul. Sienkiewicza 76, 25-501 Kielce, www.wiikielce.pl). Podróżny może również skorzystać z unijnej platformy internetowego rozstrzygania sporów (ODR): <https://ec.europa.eu/consumers/odr>, a także zwrócić się o pomoc do powiatowego (miejskiego) rzecznika konsumentów lub organizacji konsumenckich.

XVI. DANE OSOBOWE

16.1. Administratorem danych osobowych Podróżnych przetwarzanych w celu zawarcia i realizacji Umowy jest Organizator. Dane przetwarzane są w szczególności na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b, c i f RODO – w celu zawarcia i wykonania Umowy, wypełnienia obowiązków prawnych (m.in. podatkowych i rachunkowych) oraz ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.

16.2. Dane mogą być przekazywane podmiotom współpracującym przy realizacji Umowy (m.in. ubezpieczycielowi, przewoźnikom, lokalnym kontrahentom, podmiotom obsługującym księgowość i IT). W zakresie niezbędnym do realizacji Imprezy dane mogą być przekazywane do państw trzecich właściwych dla kierunku wyjazdu, które mogą nie zapewniać poziomu ochrony danych wymaganego w UE – podstawą przekazania jest wówczas art. 49 ust. 1 lit. b i c RODO.

16.3. Podróżnemu przysługuje prawo dostępu do danych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia, wniesienia sprzeciwu oraz skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegółowe informacje o przetwarzaniu danych zawiera klauzula informacyjna stanowiąca załącznik do Umowy.

16.4. Zgłaszający, przekazując Organizatorowi dane innych Podróżnych, zobowiązany jest dysponować podstawą do ich przekazania oraz poinformować te osoby o zasadach przetwarzania ich danych przez Organizatora.

XVII. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

17.1. OWU stanowią integralną część Umowy. Jeżeli Umowa reguluje poszczególne kwestie odmiennie niż OWU, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy.

17.2. Postanowienia OWU nie ograniczają ani nie wyłączają uprawnień Podróżnego wynikających z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa, w szczególności Ustawy. W razie sprzeczności postanowień OWU z takimi przepisami – stosuje się przepisy prawa.

17.3. Nieważność lub bezskuteczność pojedynczych postanowień Umowy lub OWU nie narusza ważności pozostałych postanowień.

17.4. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie mają przepisy Ustawy, Kodeksu cywilnego oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy prawa, w tym przepisy o ochronie konsumentów.

17.5. Niniejsze OWU obowiązują od dnia 10 czerwca 2026 r. i mają zastosowanie do Umów zawartych od tej daty.